



**SIEMENS**

Global network of innovation

HiPath 500 –  
Profesjonalny system  
komunikacyjny dla mniejszych biur.

[www.hipath.com](http://www.hipath.com)

## Właściwości EURO-ISDN

Obsługiwane są następujące funkcje Euro-ISDN

- Podłączenie systemowe / podłączenie wielu urządzeń
- Odbijanie połączeń (CD)
- Podział połączeń w obrębie sieci operacyjnej (CFU, CFB, CFNR)
- Bezpośrednie Wybieranie Wewnętrzne (DDI)
- Identyfikacja niechcianych połączeń (MCID)
- Przekazanie opłat za połączenia (AOC-E, AOC-D)
- Alokacja wielu numerów (MSN)
- Oddzwanianie w obrębie sieci operacyjnej (CCBS)
- Przekazywanie numeru ISDN (CLIP)
- Zastrzeżenie numeru ISDN (CLIR)



## Dane Techniczne (HiPath 500 V2.0)

### Gniazda sieciowe

Euro-ISDN

- S<sub>0</sub> podstawowe połączenie z protokołem DSS1
- Podłączenie wielu urządzeń
- Podłączenie do systemu

### Gniazda użytkowe Cyfrowe

- UPO/E dla podłączenia cyfrowych telefonów optiPoint 500

### Analog

- a/b do podłączania urządzeń analogowych, np. 3 grupowych faksów lub modemu

### Szyna S<sub>0</sub>

- S<sub>0</sub> gniazda użytkowe do podłączenia do 8 urządzeń z własnym zasilaniem (np. faks, karta ISDN PC)

### Pozostałe gniazda V.24

- Do podłączenia drukarki opłat za połączenia

Gniazdo sieci LAN (opcjonalne)

- Połączenie sieciowe o prędkości 10 MBit służące do celów administracyjnych oraz CTI poprzez TCP/IP

Wersja	HiPath 520	HiPath 540	HiPath 580
Maks. ilość użytk. analogowych (a/b)	4	4	4
Maks. ilość użytk. - cyfrowych (UPO/E)	2**)	4	8
Pozostali użytkownicy podl. poprzez adaptery tel. optiPoint	-	4	8
Maks. ilość użytk. - HiPath Cordless	8	8	16
Maks. ilość stacji bazowych -HiPath Cordless	1	1 (3*)	1 (3*)
Podłączenia do sieci operacyjnej	maks. 1 S <sub>0</sub> (2 B-kanaly) ISDN (S <sub>0</sub> )	maks. 2 S <sub>0</sub> (4 B-kanaly) ISDN (S <sub>0</sub> )	maks. 2 S <sub>0</sub> (4 B-kanaly) ISDN (S <sub>0</sub> )
S <sub>0</sub> szyny użytkowników	1 stała	zmienne	zmienne
Gniazda v.24	1	1	1
Administracja poprzez TCP/IP (**)	tak	tak	tak
CTI TAPI (***)	tak	tak	tak
Wymiary (Wys.xSzer.xGł.)	290 x 365 x 65	290 x 365 x 65	470 x 370 x 80
Weight	ok. 1 kg	ok. 1 kg	ok. 2 kg
Kolor obudowy	niebiesko-zielony		

\*) Rozwiązanie wielokomorowe

\*\*\*) Brak ISDN, a/b oraz adaptery telefoniczne

\*\*\*\*) Opcja

[www.hipath.com](http://www.hipath.com)

© Siemens AG 2003 • Sieci informacyjne i komunikacyjne • Hofmannstr. 51 • 81359 Monachium, Republika Federalna Niemiec

Artykuł Nr. A50001-N14-W45-1-7600

Informacje podane w tej broszurze zawierają jedynie ogólny opis charakterystyk działania, które w przypadku faktycznego użytkowania nie zawsze mają identyczne zastosowanie, jak opisano to w broszurze, co wynika z ciągłego rozwoju produktów. Obowiązek podania dokładnych charakterystyk będzie istniał jedynie w przypadku wyraźnego określenia tego w warunkach umowy. Dostępność oraz dane techniczne są przedmiotem zmian bez konieczności powiadomienia. Wydrukowano w Republice Federalnej Niemiec.

EN52\_015 WS 01033.

## Telefony

Aby zaspokoić wszystkie potrzeby występujące na różnych stanowiskach roboczych, dostępne są następujące cyfrowe telefony systemowe optiPoint 500 (dwukanałowy interfejs U<sub>POE</sub>):

### optiPoint 500 entry

Ekonomiczny, podstawowy model aparatu wyposażony w głośnik.

### optiPoint 500 economy

Ekonomiczny, podstawowy model aparatu wyposażony w wyświetlacz oraz głośnik.

### optiPoint 500 basic

Telefon systemowy z zintegrowanym gniazdem USB, wyświetlaczem oraz głośnikiem.

### optiPoint 500 standard

Telefon systemowy z wysokiej jakości funkcją zestawu głośnomówiącego dla prowadzenia konferencji, interfejsem USB oraz wyświetlaczem.

### optiPoint 500 advance

Telefon dla profesjonalistów:

- podświetlany ekran
- 2 porty adapterów
- 19 klawiszy funkcyjnych z podświetleniem LED
- zintegrowane gniazdo zestawu słuchawkowego
- gniazdo USB
- Wysokiej jakości funkcja zestawu głośnomówiącego

### Moduł klawiszy optiPoint

- Moduł dodatkowy dla telefonów optiPoint 500 oferujący dodatkowe 16 klawiszy, każdy z możliwością zaprogramowania dwóch funkcji, posiadających podświetlenie LED.



## Adaptory

Duża ilość adapterów optiset została udostępniona, aby umożliwić łatwą modyfikację stanowisk roboczych i dopasować je do związanych z nimi wymogów.



Adapter-top

**Adapter - top** adapter telefonu optiPoint służący do podłączenia kolejnego telefonu U<sub>POE</sub> do optiPoint 500. (\*)

**optiPoint ISDN adapter** służący do podłączenia urządzeń ISDN za pomocą gniazd S<sub>0</sub>, które nie wymagają dodatkowego zasilania (np. komputer PC z kartą S<sub>0</sub> lub urządzenie video). (\*)

**optiPoint analog adapter** służący do podłączania urządzeń analogowych, takich jak 3 grupowe maszyny faksowe, telefon lub modem (\*)

**optiPoint acoustic adapter** służący do podłączenia zewnętrznego głośnika oraz mikrofonu

- 1 gniazdo na zestaw słuchawkowy
- 2 niewymagające zasilania gniazda dla podłączenia zewnętrznego wyposażenia, jak ekran zajętości "busy" lub dodatkowy zegar z alarmem

**optiPoint recorder adapter** służący do podłączenia rejestratora - gniazdo drugiego odbiornika.

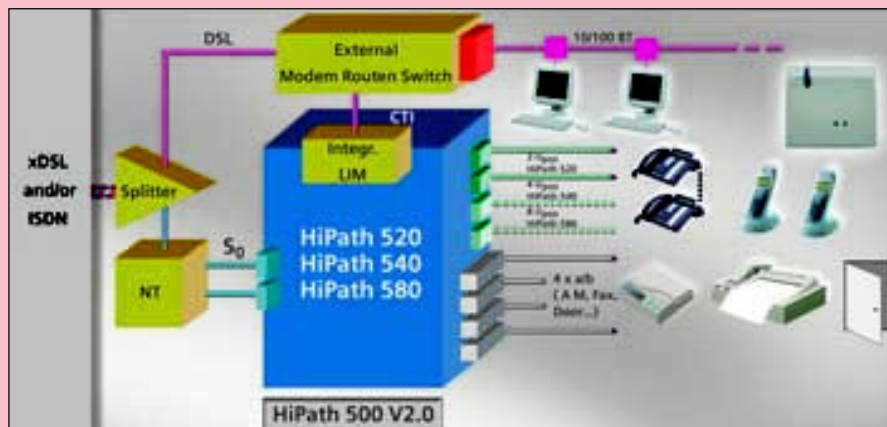
### Software solution for the CallBridge TU USB interface

Rozwiązanie programowe dla obsługi CTI w obrębie optiPoint 500 poprzez gniazdo USB.

### CallBridge for data

Rozwiązanie programowe dla transferu danych poprzez gniazdo USB optiPoint 500 USB.

(\*)Nie dotyczy HiPath 520



## Komunikacja dla dojrzałych

Czy jesteś dostawcą usług, samozatrudnionym profesjonalistą lub pracujesz w małych zespołach roboczych? Oferujemy innowacyjne i profesjonalne systemy komunikacyjne, również dla małych, ambitnych przedsiębiorstw.

Niezależnie od tego, jakie są Twoje potrzeby, pomożemy ci wykorzystać pełny potencjał najnowszej, sprawdzonej technologii informatycznej i komunikacyjnej oraz osiągnąć natychmiastowe profity z jej używania.

Platforma komunikacyjna HiPath 500 łączy w sobie przekonywujący i szeroki zakres wygodnych funkcji. Cyfrowe telefony systemowe OptiPoint 500, których zasady obsługi łatwo pojąć posiadają prosty i interaktywny interfejs użytkownika.

Innowacyjny system adapterów umożliwi łatwe podłączenie szerokiego asortymentu akcesoriów, co pozwala na zaadaptowanie poszczególnych stanowisk roboczych do zmiennych oczekiwań. Przy zastosowaniu HiPath Cordless Office – zintegrowanego rozwiązania bezprzewodowego, osiągniesz maksymalną mobilność bez utraty korzyści wynikających z posiadania telefonów systemowych. Inteligentna dystrybucja połączeń (UCD) oraz indywidualne konfiguracje, takie jak funkcja dyrektor/sekretarka są kolejnymi funkcjami, które ułatwiają pracę. HiPath 500 jest oparty o technologię Euro-ISDN (DSS1) obejmującą sieci cyfrowe oraz interfejsy użytkowników.

W celu zapewnienia ochrony systemu komunikacyjnego oraz danych Klienta przed nieuprawnionym dostępem, możliwość uzyskania dostępu do menu serwisowego można uzyskać jedynie poprzez indywidualną identyfikację użytkownika. Oznacza to, że weryfikacja osoby dokonującej zmian w systemie może być przeprowadzona w dowolnej chwili.

## Cechy

### Wybrane charakterystyki systemu

- Szablony komunikatów poczty głosowej
- Połączenia oczekujące
- Lista osób dzwoniących
- Ochrona przed połączeniami/"ciche połączenia"
- Odbieranie połączeń
- Rozdział połączeń dla numeru wewnętrznego
- Przerwywanie
- Poziomy autoryzacji
- Języki wyświetlacza (programowalne indywidualnie)
- Komunikaty
- Przechwytywanie opłat za połączenia
- Połączenia grupowe
- Wewnętrzny katalog kontaktów
- Konferencje (wewnętrzne/zewnętrzne)
- Quick dial - individual/central
- Przydział linii (automatyczny)
- Klawisze linii dla lepszej konfiguracji
  - Zespołów
  - Funkcji dyrektor/sekretarka
- Przełączanie pomiędzy rozmowami
- Teksty wiadomości
- Muzyka dla połączeń wstrzymanych
- Konsola dzienna/nocna
- Parkowanie połączeń
- Kody projektów
- Zapytanie
- Oddzwanianie przy zajętej linii i gdy abonent niedostępny (automatyczne)
- Zastrzeżenie własnego numeru
- Sygnalizowanie połączeń
- Czasowy transfer połączeń, gdy linia zajęta/abonent niedostępny
- Dołączanie do rozmowy
- Połączenia grupowe (liniowe/cykliczne)
- Blokowanie telefonu (indywidualny kod)
- Katalog centralny
- Podłączenie do zamka przy drzwiach
- Transfer połączeń (wewnętrznych/zewnętrznych)
- Ponowne wybieranie (rozszerzone)
- Przypomnienia

## Rozwiązania

HiPath TAPI. Oprogramowanie sterownika, które zostało opracowane w celu usprawnienia połączenia komputerów PC z cyfrowymi telefonami systemowymi, pozwalające na obsługę zgodnych z TAPI aplikacji CTI.

## Administracja systemem

Administracja systemem może odbywać się za pomocą narzędzia HiPath 500 Manager. HiPath

500 Manager jest narzędziem administracyjnym działającym w systemie Microsoft® Windows i instalowanym na komputerze PC podłączonym do systemu za pomocą gniazda RS 232, So lub TCP/IP.

